



### جامعة المصطفى العالمية / فرع العراق

سرشناسه: برنجکار، رضا، ۱۳۴۲ -

عنوان قراردادى: كلام و عقايد (توحيد و عقل). عربى.

عنوان و نام پديدآور: الكلام والعقائد (التوحيد والعدل)/ رضا برنجكار ؟

تعريب عبدالكريم دارابينجاد.

مشخصات نشر: قم : مركز المصطفى ﷺ العالمي للترجمة والنشر، ١٤٣٥ ق.=١٣٩٣.

مرجع تولید: نمایندگی جامعة المصطفی ﷺ العالمیة در عراق شابک: ۱۵-۹۶۱–۹۷۸ مرجع تولید:

وضعيت فهرست نويسي: فاپا

یادداشت: عربی.

**یادداشت:** کتابنامه: ص. [۲۱۹]- ۲۲۴؛ همچنین به صورت زیرنویس.

**یادداشت:** چاپ دوم: ۱۳۹۵ (فیپا)

**یادداشت:** چاپ سوم: ۱۳۹۸ (فیپا) م**وض**وع: کلام

موضوع: اسلام -- عقايد

شناسه افزوده: دارابی نژاد، عبدالکریم، ۱۳۵۹ -، مترجم شناسه افزوده: جامعة المصطفی ﷺ العالمیة.

مركز بين المللي ترجمه و نشر المصطفى الم

رده بندی کنگره: ۸۰۴۳ ۱۳۹۳ک۴ب/BP۲۰۳

رده بن*دی* دیویی: ۲۹۷/۴ شماره کتابشناسی ملی: ۳۶۰۲۳۹۳

# الكلام والعقائد (التوحيد والعدل)

رضا برنجكار تعريب عبدالكريم دارابي نجاد



الكلام والعقائد (التوحيد والعدل) تأليف: رضا برنجكار المترجم: عبدالكريم دارابي نجاد الطبعة الثالثة: ١٤٤٠ق / ١٣٩٨ش الناشر: مركز المصطفى الشاك العالمي للترجمة والنشر المطبعة: نارنجستان ● السعر: ٣٤٠٠٠٠ ريال ● الكمية: ٥٠٠

### حقوق الطبع محفوظة للناشر.

### مراكزالتوزيع:

◄ إيران؛ قم، مفترق الشهداء، شارع معلم الغربي (شارع الحجّبية)، زقاق ١٨. هاتف: ٤٣١٨٣٦٦١٣٤ ٢٥ ٩٨٠ فاكس: (الرقم الداخلي١٠٥) (٣٧٨٣٩٣٠٥ ٢٥ ٩٠٠) ◄ إيران؛ قم، شارع محمّد الأمين، تقاطع سالاريّة. هاتفّ: ٣٢١٣٣١٠٦ ٢٥ ٩٨+

🛒 http://buy-pub.miu.ac.ir 🚺 🖨 🎑 🥝 @pub\_almostafa





نشكر أعضاء المركز الذين تابعوا مراحل تنضيد الحروف والمقابلة والطباعة والنشر حتى مراحله الأخيرة.

- **مصمم الغلاف:** مسعود مهدوي
- المشرف على الطباعة: نعمت الله يزداني
- مدير مركز النشر: السيّد أباذر الهاشمي هريكندئي
  - مدير الإنتاج: جعفر قاسمي ابهري
    - المشرف الفنى: على عبادى فرد

### كلمةالناشر

### بسمالله الرحمن الرحيم

الحمدلله رب العالمين والصلاة والسلام على سيدنا ونبينا محمد وعلى آله الطيبين الطاهرين المعصومين. وبعد، إنّ التطوّر المعرفي الذي يشهده عالمنا اليوم في مختلف المجالات، بخاصّة بعد ثورة الاتصالات الحديثة التي هيأت فرصاً فريدة للاطلاع الواسع، ودفعت بعجلة الفكر والثقافة والتعليم إلى آفاق واسعة.

وغدا الإنسان يترقب في كلّ يوم تطوراً جديداً في البحوث العلمية، وفي المناهج التي تنسجم مع هذا التطور الهائل. ومع كلّ ذلك بقيت بعض المناهج الدراسية حبيسة الماضى ومقرراته.

وبعد أن بزغ فجر الثورة الاسلامية المباركة بقيادة الإمام الخميني فَرَضَّ، انبثقت ثورة علمية وثقافية كبرى، مما حدا برجال العلم والفكر في الجمهورية الإسلامية أن يعملوا على صياغة مناهج دراسية جديدة لمجمل العلوم الإنسانية، الإسلامية بشكل خاص؛ فأحدث هذا الأمر تغييراً جذرياً وأساسياً في الكتب الدراسية في الحوزات العلمية والجامعات الأكاديمية.

وفي ظل إرشادات قائد الجمهورية الإسلامية الإمام الخامنئي(مدَّظله)؛ أخذت

المؤسسات العلمية والثقافية على عاتقها تجديد الكتب الدراسية وتحديثها على مختلف الصعد، بخاصة مناهج الحوزة العلمية، التي هي ثمرة جهود كبار الفقهاء والمفكرين عبر تاريخها المجيد.

من هنا بادرت جامعة المصطفى العالمية إلى تبنّي المنهج العلمي الحديث في نظامها الدراسي، وفي التأليف، والتحقيق وتدوين الكتب الدراسية لمختلف المراحل الدراسية ولجميع الفروع العلمية، ولشتى الموضوعات بما ينسجم مع المتغيّرات الحاصلة في مجمل دوائر الفكر والمعرفة.

فقامت بمخاطبة العلماء والأساتذة، ليساهموا في تدوين كتب دراسية على الأسس المنهجية الحديثة للعلوم الإسلامية خاصّة، ولسائر العلوم الإنسانية: كعلوم القرآن، والحديث والفقه، والتفسير، والأصول، وعلم الكلام والفلسفة، والسيرة والتأريخ، والأخلاق، والآداب، والاجتماع، والنفس، وغيرها، حملت هذه المناهج طابعاً أكاديمياً مع حفاظها على الجانب العلمي الأصيل المتبع في الحوزات العلمية في مدرسة أهل البيت المسلية.

ومن أجل نشر هذه المعارف والعلوم، بادرت جامعة المصطفى العالمية على الله الميس «مركز المصطفى العالمي الترجمة والنشر» لتحقيق، وترجمة، ونشر كلّ ما يصدر عن هذه الجامعة الكبيرة، مما ألفه أو حقّه العلماء والأساتذة في مختلف الاختصاصات وبمختلف اللغات.

والكتاب الذي بين يديك عزيزي القارئ، الكلام والعقائد هو مفردة من مفردات هذه المنظومة الدراسية الواسعة، قام بتأليفه الأستاذ الفاضل الدكتور رضا برنجكار وترجمه إلى العربية الاستاذ الفاضل: عبدالكريم دارابي نجاد.

ويحرص مركز المصطفى متافيك العالمي على تسجيل تقديره لمترجمه الجليل

على مابذله من جهد وعناية، كما يشكر كلَّ من ساهم بجهوده لإعداد هذا الكتاب وتقديمه للقراء الكرام.

وفي الختام نتوجّه بالرجاء إلى العلماء والأساتذة وأصحاب الفضيلة. للمساهمة في ترشيد هذا المشروع الإسلامي بما لديهم من آراء بنّاءة وخبرات علمية ومنهجية، وأن يبعثوا إلينا بما يستدركون عليه من خطأ أو نقص يلازم الإنسان عادة، لتلافيهما في الطبعات اللاحقة، نسأله تبارك وتعالى التوفيق والسداد، والله من وراء القصد.

مركز المصطفى عَلَيْكُ العالمي للترجمة والنشر

## الفهرس

| ۱۷         | نصدير                                 |
|------------|---------------------------------------|
| ۲۱         | ١. المفاهيم العامّة في علم الكلام (١) |
| ۲۱         | تمهيد                                 |
| ۲۱         | تعريف علم الكلام                      |
| ۲۳         | الفرق بين علم الكلام والإلهيات        |
| ۲۳         | السبب في تسمية هذا العلم بالكلام      |
| ۳٤         | موضوع علم الكلام                      |
| ۲٥         | العقائد الدينية                       |
| ۲٥         | العقيدة والعمل                        |
| ۲٦         | العلاقة بين المعتقدات والأعمال        |
| ۲۷         | منهج علم الكلام                       |
| ۲۸         | حالات توظيف العقل في علم الكلام       |
| ۲۸         | الفرق بين المتكلّم والفيلسوف          |
| ۲۹         | أقسام المنقولات                       |
| ۳۰         | ملخُصُ ما سبق                         |
| ٣٣         | ٢. المفاهيم العامّة في علم الكلام (٢) |
| ٣٣         | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة        |
| ۰۰۰۰<br>۳۳ | هدف علم الكلام                        |
| ' '        | هدى علم الحارم                        |

## ١٠ الكلام والعقائد (التوحيد والعدل)

| ۳٥    | الفرق بين الغاية والفائدة                  |
|-------|--|
| ۳٥    | علم أصول الدين                             |
| ۳٦    | منهجنا في طرح المباحث الاعتقادية           |
| ۳٦    | دور القرآن والحديث في علم العقائد          |
| ۳٩    | آثار معرفة الله وأهميتها                   |
| ٤١    | ملخص ما سبق                                |
| ٤٣    | ٣. طرق معرفة الله (١)                      |
| ٤٣    | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة             |
| ٤٣    | طرق معرفة الله                             |
| ٤٤    | المعرفة العقلية                            |
| ٤٥    | العقل الفطري والعقل الرياضي                |
|       | ثلاثة مواقف من وجود الله                   |
| ٤٧    | دليل الاحتياط العقلي                       |
| ٤٨    | التعارض الظاهري                            |
| ٤٩    | البراهين العقلية على وجود الله             |
| ٤٩    | أ) السير الأنفسي                           |
| ۰٠    | ب) السير الآفاقي                           |
| 00    | ملخص ما سبق                                |
| ٥٩    | ٤. طرق معرفة الله (٢)                      |
| ٥٩    | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة             |
| ٦٠    | معرفة الله الفطرية والقلبية (١)            |
| ٦٠    | الفرق بين المعرفة العقلية والمعرفة القلبية |
| ٦٠    | عدم جواز تشبيه الله بالمخلوقات             |
| ٦١    | تحيُّر العقول في معرفة الله                |
| ٦٢    | رؤية الله (تعالى)                          |
| ٦٣    | المعرفة الفطرية                            |
| ٠. ٥٢ | معرفة الله القلبية                         |
| ٠. ٥٢ | المعرفة الفطرية مِن صنع الله               |
| 77    | ماخص ما سنة                                |

| 19      | ٥. طرق معرفة الله (٣)  |
|---------|--|
|         | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة   |
| 19      | معرفة الله الفطرية والقلبية (٢)  |
| 19      | موقف ومكان إعطاء المعرفة القلبية والفطرية  |
| ٧١      | سبب نسيان عالم الذر  |
| ٧٢      | مواصفات المعرفة الفطرية  |
| ٧٣      | طرق تذكّر المعرفة الفطرية  |
| ٧٥      | والآن نستعرض الطرق الأساسية للتذكّر والتنبّه                                       |
| ٧٥      | ١. الرزايا والمصائب  |
| ٧٥      |  |
| ٧٦      | ٣. العبادة   |
| ٧٧      | ٤. الدعاء وطلب المعرفة من الله سبحانه  |
|         | ٥. الالتزام بولاية الأئمة الأطهار وحبّهم عليه الله الله الله الله الله الله الله ا |
| ٧٩      | ملخّص ما سبق   |
| ۰۰۰۰۰۰۰ | ٦. الأسماء والصفات   |
| ۸۳      | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة   |
| ۸۳      | الأسماء والصفات  |
| ٠٤      | المفاهيم العامّة للأسماء والصفات   |
| ٠٤      | أولاً: معنى الاسم والصفة   |
| ٥       | معنى الاسم والصفة في علوم النحو والكلام والعرفان                                   |
|         | معنى الاسم والصفة في الروايات  |
| ٠٧      | لفظ الجلالة الله اسم أوَّ صفة؟   |
| W       | ثانياً: تقسيم الأسماءُ والصفات الإلهية   |
| W       | ١. الصفات الذاتية والصفات الفعلية  |
| ۹٠      | ٢. الصفات الثبوتية والصفات السلبية   |
| ۹۰      | ملخص ما سبق  |
| ۹۳      | ٧. كيفية استعمال الأسماء والصفات الإلهية ودورها                                    |
| ۹۳      | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة   |
| ۹٤      | التعطيل والتشبيه والتنزيه  |
| ۹٤      | يل عن عن وي.<br>الخروج من حدّي التعطيل والتشبيه                                    |
|         |  |

## ١٢ الكلام والعقائد (التوحيد والعدل)

|     | ء  |
|-----|--|
|     | التعطيل الأنطولوجي (الوجودي) والتعطيل الإبستمولوجي (المعرفي) |
|     | نفي التعطيل  |
|     | نفي التشبيه  |
|     | المعنى السلبي للصفات الثبو تية                               |
| ۹۸. | الصفات الفعلية   |
| ۹۸. | وظائف الأسماء والصفات  |
| ۹٩  | الوظائف المعرفية للأسماء والصفات                             |
| ١   | نظرية توصيف الذات  |
| ١   | نظرية التعبير والتذكير                                       |
|     | الفوائد العملية للأسماء والصفات                              |
|     | ملخص ما سبق  |
| ۱۰۷ | ٨ التوحيد  |
| ۱۰۷ | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة                               |
|     | الشعار الرئيسي للدين   |
| ۱٠٩ | معنى التوحيد   |
|     | معنى الواحد والأحد   |
| ١١. | معنى «لا إله إلّا الله»                                      |
|     | تفسير سورة التوحيد   |
| ۱۱۲ | معنى التوحيد في الروايات الشريفة                             |
|     | الرواية الأولى: تنزيه الله عن مواصفات المخلوقات              |
|     | الرواية الثانية: معرفة الذات الإلهية أعظم من الفهم البشري    |
| ۱۱٤ | الرواية الثالثة: المعاني الأربعة للتوحيد                     |
|     | ملخص ما سبق  |
| 119 | ٩. مراتب التوحيد   |
| 119 | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة                               |
|     | مراتب التوحيد  |
|     | أُوَّلاً: التوحيد الذاتي                                     |
|     | ر ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ                      |
|     | ثانياً: التوحيد في الصفات                                    |

| 170  | أ) صفات الله عين ذاته                       |
|------|---|
| 771  | ب) إنَّ الله واحد في صفاته لا شبيه له       |
| 177  | ثالثاً: التوحيد في الأفعال                  |
| ١٢٨  | رابعاً: التوحيد في العبادة                  |
| 179  | معنى العبادة وأهميتها                       |
| 141  | ملخص ما سبق                                 |
| 144  | ١٠. سائر الصفات الإلهية                     |
| 144  | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة              |
| ١٣٤  | الصفات الإلهية الأخرى                       |
| ١٣٤  | أ) العلمأ                                   |
| 177V | ب) القدرة                                   |
| ١٤٠  | ج) الخَلْق                                  |
| 15.  | الصفات الرئيسية للخَلْق                     |
| 188  | ملخص ما سبق                                 |
| 127  | ١١. العدل الإلهي                            |
| 157  | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة              |
| 157  | العدل الإلهي                                |
|      | معنى العدل الإلهي                           |
| 10£  | المعاني الأخرى للعدل                        |
| 171  | ١٢. الحسن والقبح العقليان                   |
| 171  | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة              |
| 171  | الحسن والقبح العقليان والعدل الإلهي         |
| 177  | أ) معاني الحسن والقبح                       |
| ١٦٣  | ب) أدلة العدلية على الحسن والقبح العقليين   |
| 170  | ج) الدليل على العدل الإلهي                  |
| 777  | ملخص ما سبق                                 |
|      | ١٣. نظرية الجبر والتفويض والأمر بين الأمرين |
| 179  | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة              |
| 179  | اختيار الإنسان ونظرية الجبر                 |

## الكلام والعقائد (التوحيد والعدل)

| ٧٠   | معنى الاختيار                                      |
|------|--|
| YY   | نظرية التفويض                                      |
| · V9 | ١٤. القضاء والقدر والبداء                          |
|      | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة                     |
|      | القضاء والقدر                                      |
| ٧٩   | علاقة القضاء والقدر بالعدل الإلهي                  |
| ۸۰   | الإيمان بالقضاء والقدر                             |
| ۸۱   | النهي عن التكلّف في القضاء والقدر                  |
| ΑΥ   | معنى القضاء والقدر                                 |
| ۸۳   | أقسام القدر والقضاء                                |
| ۸۳   | القدر والقضاء التشريعيّان                          |
| ٨٤   | القدر والقضاء التكوينيان وعلاقتهما باختيار الإنسان |
| ۸٦   | القدر والقضاء الحتميان وغير الحتميين               |
| ΑΥ   | البداء   |
| AV   | معنى البداء لغةً                                   |
| AY   | البداء وعلاقته بالدعاء                             |
| AV   | البداء والعلم الإلهي                               |
|      | البداء والقدرة الإلهية                             |
| ۸۹   | البداء في القرآن الكريم والروايات الشريفة          |
| Λ9   | ملخص ما سبق  |
| 194  | ١٥. الشرور والعدل الإلهي                           |
| ١٩٣  | نظرة خاطفة إلى المباحث السابقة                     |
| 198  | الشرور والعدل الإلهي                               |
|      | -<br>معنى الشرّ                                    |
| 97   | الحكمة من الشرور                                   |
|      | الشرور الناتجة عن الذنوب                           |
|      | رور .  |
|      | ملخص ما سبق  |
|      | ١٦. السعادة والشقاء                                |
|      |  |
| • y  | نظ ة خاطفة الى المباحث السابقة                     |

### الفهرس ١٥

| Y • V | سعادة الإنسان وعلاقتها بالعدل الإلهي   |
|-------|--|
|       | ١. معنى السعادة والشقاء وأقسامهما      |
| ۲۱٤   | ٢. تقدير السعادة وعلاقته بالعدل الإلهي |
| Y1V   | ملخص ما سبق                            |
| Y19   | مصادر البحث                            |

#### تصدير

يُعد علم الكلام وعلم العقيدة من أهم العلوم الإسلامية؛ حيث إنّ العقيدة هي الأساس لكافة الأديان والمذاهب بما فيها الإسلام؛ ولذلك يطلق على علم الكلام، علم «أصول الدين» أيضاً، وقد اُستخدم تعبير «أساس الدين» في الروايات الواردة في بعض التعاليم العقدية كالتوحيد والعدل. أ

يتمتّع علم العقيدة بسابقة تاريخية عريقة، وكان معروفاً في الديانات السماوية الأخرى كاليهودية والمسيحية أيضاً، إلّا أنّه يحظى بخصائص متميّزة في الإسلام، ويُذكر له اسم خاص، وهو «علم الكلام».

من ميزات علم الكلام اشتماله على جانبين: النقلي والعقلي معاً. بعبارة أخرى، لا يتناول هذا العلم تبيان التعاليم العقدية في القرآن الكريم والروايات الشريفة فحسب، بل يقوم بالدفاع العقلاني عن هذه التعاليم والمبادئ ومقدماتها أيضاً، بيد أنّ العلم المشابه للكلام \_ أي الإلهيات في ديانات مثل المسيحية واليهودية \_ يطلق على مجموعة من المعارف المقتبسة من النصوص المقدّسة. وتندرج المباحث الدفاعية في

١. معانى الأخبار: ١١.

هذه الديانات تحت عنوان: «علم اللاهوت الدفاعي» أو الدفاعيات.

لقد ذكرت عدة احتمالات في سبب تسمية هذا العلم بعلم لكلام. ومن أهم الاحتمالات هي: أنّ هذا العلم يدافع عن التعاليم العقدية بالتكلّم والحوار مع المخالفين. وتستفاد نقطتان هامتان من سبب التسمية هذه:

الأولى: أهمية الحوار والمحادثة في الإسلام. وفي الحقيقة فقد أثبت علماء علم العقيدة عملاً أنّهم مستعدّون دائماً للحوار مع المخالفين والدفاع عن المعتقدات الإسلامية، وهذه المسألة بدورها تدلّ على صلابة التعاليم الإسلامية وثقة حملتها بحقّائيّة هذه التعاليم، وكلنا نعلم علم اليقين أنّ معجزة الإسلام الأساسية والخالدة، المتمثلة في القرآن الكريم، كلام إلهي وأنّ أوّل الآيات القرآنية النازلة تتحدّث عن القراءة والتعليم والقلم.

والنقطة الثانية هي: بالرغم من أنّ علم الكلام يهتم باستنباط المعتقدات الإسلامية، إلّا أنّ الأهم من هذا، هو الجانب الدفاعي والعقلاني لهذا العلم. فهذه النقطة ترمز إلى أهمية التعقّل والدفاع الفكري لدى المتكلّمين الإسلاميين ولا سيما متكلّمي الشيعة والمعتزلة.

ومع هذا، حدت النقطة الأخيرة ـ على مدى الزمان ـ بالمتكلّمين أن يولو اهتماماً أكثر بالمباحث التي تجري بين الديانات والمذاهب، وقلّما تعرضوا لمعارف أكثر عمقاً واختصاصاً. لذلك نرى أن كثيراً من المباحث العقدية المتعمّقة لم تُناقش في الكتب الكلامية، واكتفى المتكلّمون في المباحث العقدية بالحدّ الأدنى، في حين تمت دراسة غالبية المباحث الفقهية ولا سيما في مجال الأحكام الفردية بصورة وافية ومبسوطة.

إنّ الهدف الأسمى الذي ينشده هذا الكتاب، هو التبيان العقلاني للتعاليم العقائدية في مجال التوحيد والعدل، وذلك وفقاً للآيات القرآنية المباركة والأحاديث النبوية وروايات الأئمة الأطهار على والغاية الرئيسية هي إثبات أنّ معارف القرآن الكريم والسنّة في ما يتعلّق بالتوحيد والعدل، هي أكثر الآراء عقلانيةً وأقربها إلى الضمير الإنساني.

إنّ معارف الدين، معارف عقلانية، والعقل يدرك صحة كثير من هذه المعارف، قبل أن يبيّنها الدين أو بعده. وإنّما لا يدرك قسماً من المعارف الدينية المندرجة تحت عنوان «الغيب» وتسمّى بالأمور التعبدية فحسب. وهذه المعارف بالطبع تعدّ عقلية أيضاً؛ إذ إنّ الإنسان حينما أثبت وجود الله المتعال والنبي بالعقل، يحكم العقل أيضاً بأنّ الأوامر التعبدية الصادرة عن الله سبحانه والرسول الأعظم عليه صحيحة، ويجب أن تُعتبر حقيقيةً ويُعتقد بها.

وإنّي لأرجو من السادة أصحاب الاختصاص والباحثين والمحققين الأعزاء أن يتفضلوا بإبداء آراءهم حول الكتاب ويفيدوني بنقدهم ومقترحاتهم وملاحظاتهم. ولا يفوتني أن أتقدم بجزيل الشكر والتقدير والعرفان لكلّ من ساهم في تأليف وطبع هذا الكتاب، وأخص بالذكر والديّ، وزوجتي، وأساتذتي الأفاضل والمدراء الأعزاء لمؤسسة البحوث وتدوين كتب العلوم الإنسانية في الجامعات (سمت) ومؤسسة دار الحديث الثقافية.

رضا برنجكار قم المقدسة، ۱۳۸٦/۱۰/۸ هـ. ش المصادف ۱۸ ذى الحجّة ۱٤۲۸ هـ. ق